



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
THE RUSSIAN FEDERATION

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА
FEDERAL AIR TRANSPORT AGENCY

СЕРТИФИКАТ
разработчика авиационной техники
DESIGN ORGANIZATION CERTIFICATE

№ ФАВТ-Р-41

НАСТОЯЩИЙ СЕРТИФИКАТ ВЫДАН
THIS CERTIFICATE ISSUED TO

Акционерному обществу
Производственно-конструкторское объединение
«Теплообменник»
Stock Company Production Design Corporation "Teploobmennik"

ГОСУДАРСТВО РАЗРАБОТЧИКА
STATE OF DESIGN

Российская Федерация
The Russian Federation

МЕСТО ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
DESIGN ORGANISATION LOCATION

603950, г. Нижний Новгород,
пр. Ленина, д. 93
603950, Nizhny Novgorod, pr. Lenina, 93

УДОСТОВЕРЯЕТ, ЧТО ДЕРЖАТЕЛЬ НАСТОЯЩЕГО СЕРТИФИКАТА СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ФЕДЕРАЛЬНЫХ АВИАЦИОННЫХ ПРАВИЛ, ЧАСТЬ 21, РАЗДЕЛ «J» И ОДОБРЕН В КАЧЕСТВЕ ОРГАНИЗАЦИИ РАЗРАБОТЧИКА ПО ВИДАМ РАБОТ, УКАЗАННЫМ В ОБЛАСТИ ДЕЙСТВИЯ, КОТОРАЯ ЯВЛЯЕТСЯ НЕОТЪЕМЛЕМОЙ ЧАСТЬЮ НАСТОЯЩЕГО СЕРТИФИКАТА

IT IS HEREBY CERTIFIED THAT THE HOLDER OF THIS CERTIFICATE COMPLIES WITH THE FEDERAL AVIATION REGULATIONS, PART 21, SUBPART «J» REQUIREMENTS AND IS APPROVED AS DESIGN ORGANIZATION DEALING WITH SCOPE OF WORKS, WHICH IS AN INTEGRAL PART OF THIS CERTIFICATE

НАСТОЯЩИЙ СЕРТИФИКАТ ЯВЛЯЕТСЯ БЕССРОЧНЫМ ПРИ УСЛОВИИ, ЧТО В ТЕЧЕНИЕ ЭТОГО СРОКА РАЗРАБОТЧИК ОБЕСПЕЧИВАЕТ НЕПРЕРЫВНОЕ УДОВЛЕТВОРЕНИЕ УСЛОВИЯМ, ПРИ КОТОРЫХ СЕРТИФИКАТ БЫЛ ВЫДАН ИЛИ ЕСЛИ ОН НЕ БУДЕТ РАНЕЕ АННУЛИРОВАН ИЛИ ПРИОСТАНОВЛЕН

THIS CERTIFICATE IS VALID PROVIDING THAT THE DESIGN ORGANISATION KEEPS COMPLIANCE WITH CONDITIONS UNDER WHICH THE CERTIFICATE WAS ISSUED OR UNTIL THE CERTIFICATE IS REVOKED OR SUSPENDED

Должность: **ЗАМЕСТИТЕЛЬ РУКОВОДИТЕЛЯ**
Title: **РОСАВИАЦИИ**
FATA DEPUTY DIRECTOR GENERAL

Дата выдачи: **23 ноября 2021**
Date of issuance: November 23, 2021

Подпись: 
Signature: **А.А. НОВГОРОДОВ**
A. Novgorodov

001538

Стр. 1 из 7
Page 1 of 7



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
THE RUSSIAN FEDERATION

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА
FEDERAL AIR TRANSPORT AGENCY

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ
ATTACHMENT TO CERTIFICATE

№ ФАВТ-Р-41 от «23» ноября 2021
№ ФАВТ-Р-41 dated November 23, 2021

ОБЛАСТЬ ДЕЙСТВИЯ
SCOPE OF WORKS

1. РАСПРОСТРАНЕНИЕ СЕРТИФИКАТА
SCOPE OF THE CERTIFICATE

Сертификат распространяется на следующую деятельность:

Применительно к авиационной технике, указанной в пункте 2:

- разработка;
- доказательство соответствия требованиям федеральных авиационных правил.

Применительно к авиационной технике, указанной в пункте 3:

- модификация;
- доказательство соответствия требованиям федеральных авиационных правил;
- сертификация второстепенных изменений и выпуск технической документации, обеспечивающей внедрение второстепенных изменений;
- контроль соответствия сертифицированной авиационной техники требованиям летной годности и охраны окружающей среды и отсутствия небезопасных состояний этой авиационной техники;
- контроль за серийным производством.

The certificate covers the following activities:

For aeronautical products referred to in paragraph 2:

- design;
- confirmation of compliance with the requirements of federal aviation regulations.

**ЗАМЕСТИТЕЛЬ РУКОВОДИТЕЛЯ
РОСАВИАЦИИ**
FATA DEPUTY DIRECTOR GENERAL



М.П.
А.А. НОВГОРОДОВ
A. Novgorodov

001537

Стр. 2 из 7
Page 2 of 7



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
THE RUSSIAN FEDERATION

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА
FEDERAL AIR TRANSPORT AGENCY

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ
ATTACHMENT TO CERTIFICATE

№ ФАВТ-Р-41 от «23» ноября 2021
№ ФАВТ-Р-41 dated November 23, 2021

ОБЛАСТЬ ДЕЙСТВИЯ
SCOPE OF WORKS

For aeronautical products referred to in paragraph 3:

- modification;
- confirmation of compliance with the requirements of federal aviation regulations;
- certification of minor changes and issuance of technical documentation ensuring the implementation of minor changes;
- control of compliance of certified aeronautical products with the airworthiness, environmental protection and absence of unsafe condition on these aeronautical products requirements;
- control of batch manufacturing.

2. ВИДЫ И КАТЕГОРИИ АВИАЦИОННОЙ ТЕХНИКИ
AERONAUTICAL PRODUCTS, CATEGORIES

Компоненты III класса:

- Наземное (аэродромное) обслуживание:
 - заправка и слив жидкостей.
- Система кондиционирования воздуха:
 - наддув;
 - распределение;
 - регулирование давления;
 - обогрев;
 - охлаждение;
 - регулирование температуры;
 - регулирование влажности/загрязнения воздуха;
 - жидкие/газообразные хладагенты;
 - интегрированная система обеспечения жизнедеятельности.

ЗАМЕСТИТЕЛЬ РУКОВОДИТЕЛЯ
РОСАВИАЦИИ
FATA DEPUTY DIRECTOR GENERAL

м.п.

А.А. НОВГОРОДОВ
A. Novgorodov

001536

Стр. 3 из 7
Page 3 of 7



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
THE RUSSIAN FEDERATION

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА
FEDERAL AIR TRANSPORT AGENCY

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ
ATTACHMENT TO CERTIFICATE

№ ФАВТ-Р-41 от «23» ноября 2021
№ ФАВТ-Р-41 dated November 23, 2021

ОБЛАСТЬ ДЕЙСТВИЯ
SCOPE OF WORKS

- Топливная система:
 - подсистема хранения топлива.
- Гидравлическая система:
 - основная система.
- Противообледенительная система:
 - защита аэродинамических поверхностей;
 - защита воздухозаборных устройств.
- Кислородная система:
 - бортовая кислорододобывающая система.
- Пневматическая система:
 - распределение;
 - подсистема сигнализации и индикации.
- Вакуумная система:
 - распределение;
 - подсистема сигнализации и индикации.
- Система водоснабжения и утилизации отходов:
 - подсистема нагнетания воздуха.
- Система жидкого азота:
 - подсистема выработки и хранения;
 - подсистема распределения;
 - подсистема управления;
 - подсистема сигнализации и индикации.

ЗАМЕСТИТЕЛЬ РУКОВОДИТЕЛЯ
РОСАВИАЦИИ

FAA DEPUTY DIRECTOR GENERAL

м.п.

А.А. НОВГОРОДОВ

A. Novgorodov

001535



Стр. 4 из 7
Page 4 of 7



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
THE RUSSIAN FEDERATION

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА
FEDERAL AIR TRANSPORT AGENCY

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ
ATTACHMENT TO CERTIFICATE

№ ФАВТ-Р-41 от «23» ноября 2021
№ ФАВТ-Р-41 dated November 23, 2021

ОБЛАСТЬ ДЕЙСТВИЯ
SCOPE OF WORKS

- Система отбора воздуха:
 - противообледенительная система двигателя.
- Масляная система:
 - подсистема хранения масла;
 - подсистема распределения масла.

Class III components:

- *Ground (airfield) maintenance:*
 - *fluid servicing and drain.*
- *Air management systems:*
 - *pressurization;*
 - *distribution;*
 - *pressure control;*
 - *heating;*
 - *cooling;*
 - *temperature control;*
 - *humidity control/air pollution control;*
 - *liquid/refrigerant coolants;*
 - *integrated environmental control system.*
- *Fuel systems:*
 - *fuel storage subsystem.*
- *Hydraulic systems:*
 - *main system.*

ЗАМЕСТИТЕЛЬ РУКОВОДИТЕЛЯ
РОСАВИАЦИИ

DEPUTY DIRECTOR GENERAL

М.П.

А.А. НОВГОРОДОВ

Novgorodov



001534

Стр. 5 из 7
Page 5 of 7



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
THE RUSSIAN FEDERATION

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА
FEDERAL AIR TRANSPORT AGENCY

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ
ATTACHMENT TO CERTIFICATE

№ ФАВТ-Р-41 от «23» ноября 2021
№ ФАВТ-Р-41 dated November 23, 2021

ОБЛАСТЬ ДЕЙСТВИЯ
SCOPE OF WORKS

- *Anti-icing systems:*
 - *airfoil surface protection;*
 - *air intake device protection.*
- *Oxygen systems:*
 - *onboard oxygen generating system.*
- *Pneumatic systems:*
 - *distribution;*
 - *alarm and indication subsystem;*
- *Vacuum systems:*
 - *distribution;*
 - *alarm and indication subsystems.*
- *Water supply and waste elimination systems:*
 - *air delivery subsystem.*
- *Liquid nitrogen systems:*
 - *output and storage subsystem;*
 - *distribution subsystem;*
 - *control subsystem;*
 - *alarm and indication subsystem.*
- *Air bleed system:*
 - *engine anti-icing system.*
- *Fuel system:*
 - *fuel storage subsystem;*
 - *oil distribution subsystem.*

ЗАМЕСТИТЕЛЬ РУКОВОДИТЕЛЯ
РОСАВИАЦИИ
DEPUTY DIRECTOR GENERAL

м.п.

А.А. НОВГОРОДОВ
A. Novgorodov

001533

Стр. 6 из 7
Page 6 of 7



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
THE RUSSIAN FEDERATION

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА
FEDERAL AIR TRANSPORT AGENCY

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ
ATTACHMENT TO CERTIFICATE

№ ФАВТ-Р-41 от «23» ноября 2021
№ ФАВТ-Р-41 dated November 23, 2021

ОБЛАСТЬ ДЕЙСТВИЯ
SCOPE OF WORKS

3. ТИПЫ АВИАЦИОННОЙ ТЕХНИКИ
LIST OF AERONAUTICAL PRODUCTS

- Теплообменник воздухо-масляный 3807;
- Панель управления 3772;
- Блок управления и контроля 3773;
- Испарительно-вентиляторные блоки 3776, 3776-01;
- Компрессорно-конденсаторные блоки 3777, 3777-01;

- *Air-to-Oil Heat Exchanger 3807;*
- *Control Panel 3772;*
- *Control Unit 3773;*
- *Evaporator and Fan Units 3776, 3776-01;*
- *Compressor and Condensing Units 3777, 3777-01;*

4. ОГРАНИЧЕНИЯ
LIMITATIONS

Нет
None

ЗАМЕСТИТЕЛЬ РУКОВОДИТЕЛЯ
РОСАВИАЦИИ

FATA DEPUTY DIRECTOR GENERAL

М.П.

А.А. НОВГОРОДОВ
A. Novgorodov

Дата выдачи: 23 ноября 2021
Date of issuance: November 23, 2021

001532



Стр. 7 из 7
Page 7 of 7